

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
9 August 2000  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Руанды при Организации  
Объединенных Наций от 8 августа 2000 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства настоящим препровождаю официальное заявление, озаглавленное «Предложение Руанды по плану разъединения» (см. приложение), в качестве шага, способствующего дальнейшему осуществлению Лусакского соглашения и полномасштабному развертыванию Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в Демократической Республике Конго в соответствии с Лусакским соглашением и резолюцией 1291 (2000) Совета Безопасности.

Мы надеемся, что Совет Безопасности воспользуется этим предложением и предпримет шаги для выхода из тупика, в котором, как представляется, оказался Совет в результате действий президента Кабилы.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Жозеф У. Мутабоба  
Посол  
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Руанды  
при Организации Объединенных Наций от 8 августа 2000 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

**Предложение Руанды по плану разъединения**

1. Правительство Руанды обеспокоено тем обстоятельством, что в осуществлении Лусакского соглашения о прекращении огня возникают ненужные задержки.
2. Прошел уже год со времени подписания Соглашения, однако усилия, предпринимаемые Совместной военной комиссией и Политическим комитетом, неизменно подрываются правительством Киншасы в результате многочисленных нарушений им положений о прекращении огня.
3. В последнее время отмечается эскалация нарушений Соглашения о прекращении огня в виде широких наступлений, предпринимаемых, в частности, в Экваториальной провинции, а также в виде ряда явных атакующих действий, предпринимаемых в южном секторе. Правительство Руанды полагает, что, возможно, будет полезным четко указать на то, что Руанда готова внести свой посильный вклад в дело содействия осуществлению Лусакского соглашения.
4. Руанда предлагает продолжать действовать в духе плана разъединения и подпланов в соответствии с принятым в Кампале соглашением, предусматривающим отвод подразделений Патриотической армии Руанды с некоторых позиций на линии фронта с целью создать четкую и широкую зону разъединения, которую нелегко нарушить каким бы то ни было силам и статус которой будет легко гарантировать Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить отсутствие каких-либо нарушений положений о прекращении огня и обеспечить также безопасные условия деятельности для тех, кто следит за соблюдением Соглашения.
5. Руанда предлагает установить зону шириной не менее 200 км вдоль линии, соединяющей Декесе в центральной зоне с Моба в восточной зоне.
6. Это будет осуществляться поэтапно, а также при условии, что вся ответственность за зону разъединения будет возложена на Организацию Объединенных Наций.
7. Руанда надеется, что Организация Объединенных Наций выполнит свои обязательства, предусмотренные Лусакским соглашением о прекращении огня и ее собственными резолюциями, в частности резолюцией 1291 (2000) Совета Безопасности, и что она обратится к другим подписавшим его сторонам поддержать предложение Руанды.

**Кигали  
8 августа 2000 года**